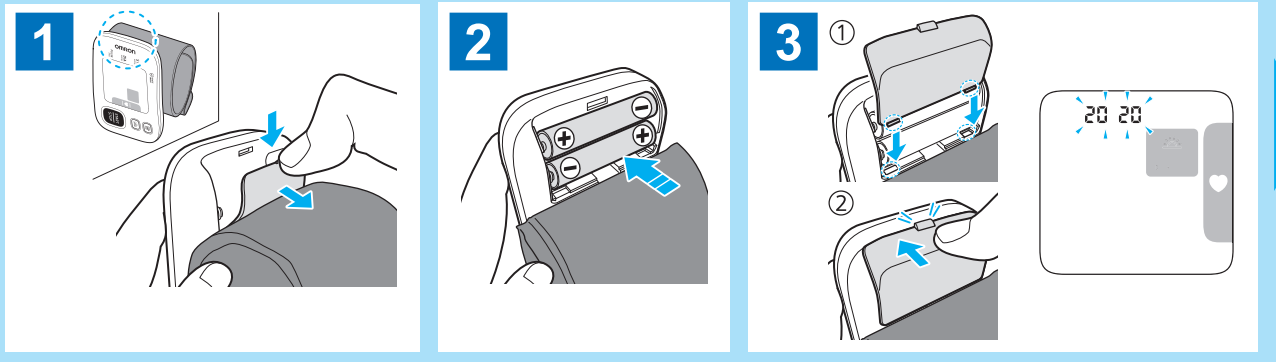


Read the Instruction Manual ① and ② before use.  
Lire le mode d'emploi ① et ② avant l'utilisation.  
Lesen Sie vor der Verwendung Gebrauchsanweisung ① und ②.  
Leggere il manuale di istruzioni ① e ② prima dell'uso.  
Lea el manual de instrucciones ① y ② antes del uso.  
Lees gebruiksaanwijzing ① en ② voor gebruik.  
Прочтите руководство по эксплуатации ① и ② перед использованием.  
Kullanmadan önce, kullanım kılavuzu ① ve ②'yi okuyun.  
اقرأ دليل الإرشادات ① و ② قبل الاستخدام.

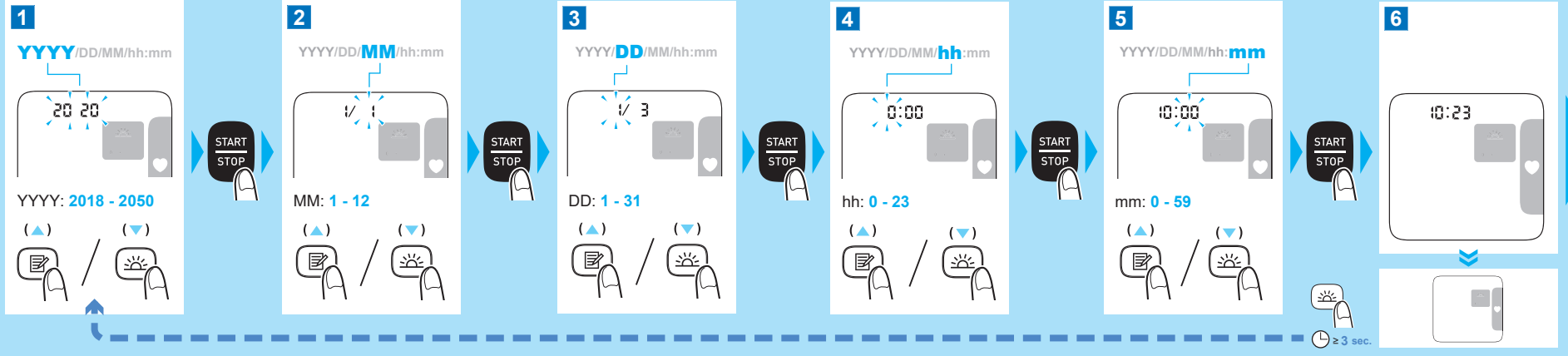
1

Installing Batteries / Mise en place des piles / Batterien einsetzen / Installazione delle batterie /  
Instalación de las pilas / Batterijen installeren / Установка элементов питания / Pillerin Takılması /  
تركيب البطاريات



2

Setting the Date and Time / Réglage de la date et de l'heure / Datum und Uhrzeit einstellen / Impostazione di data e ora / Configuración fecha y hora /  
De datum en tijd instellen / Установка даты и времени / Tarih ve Saat Ayarı / ضبط التاريخ والوقت



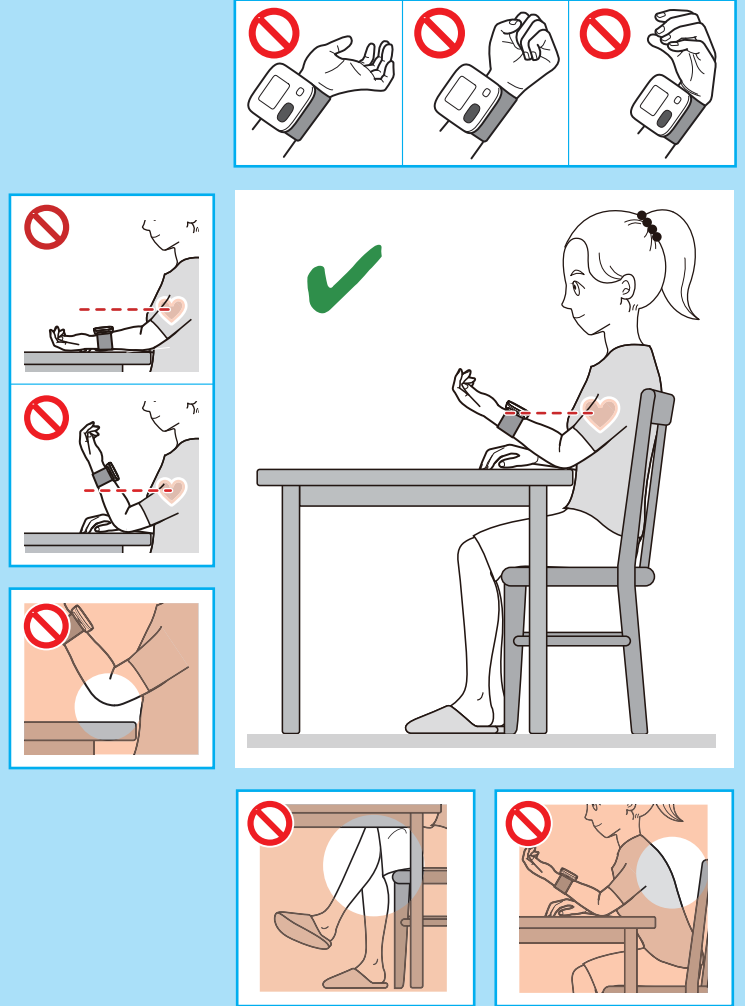
3

Applying the Wrist Cuff / Mise en place du bracelet / Anlegen der Manschette /  
Applicazione del bracciale / Colocación de la muñequera /  
De polsmanchet aanbrengen / Закрепление манжеты на запястье /  
Bilekliğin Takılması / لف الشريط الضاغط للمعصم



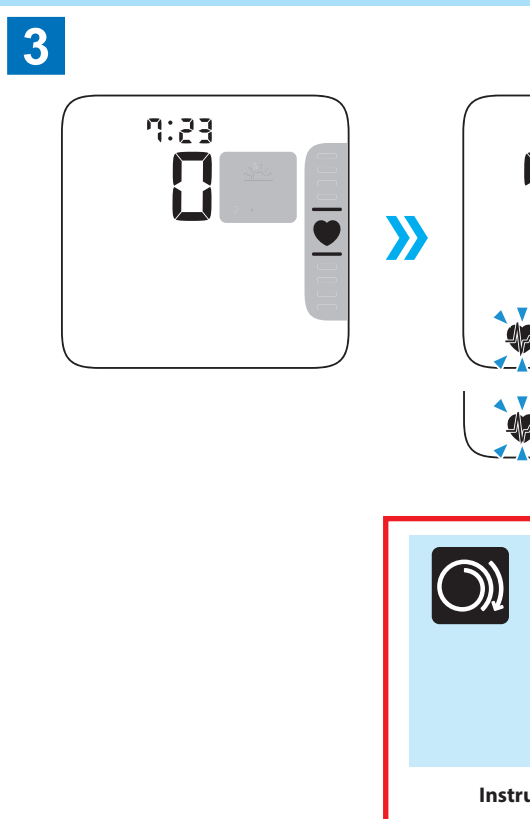
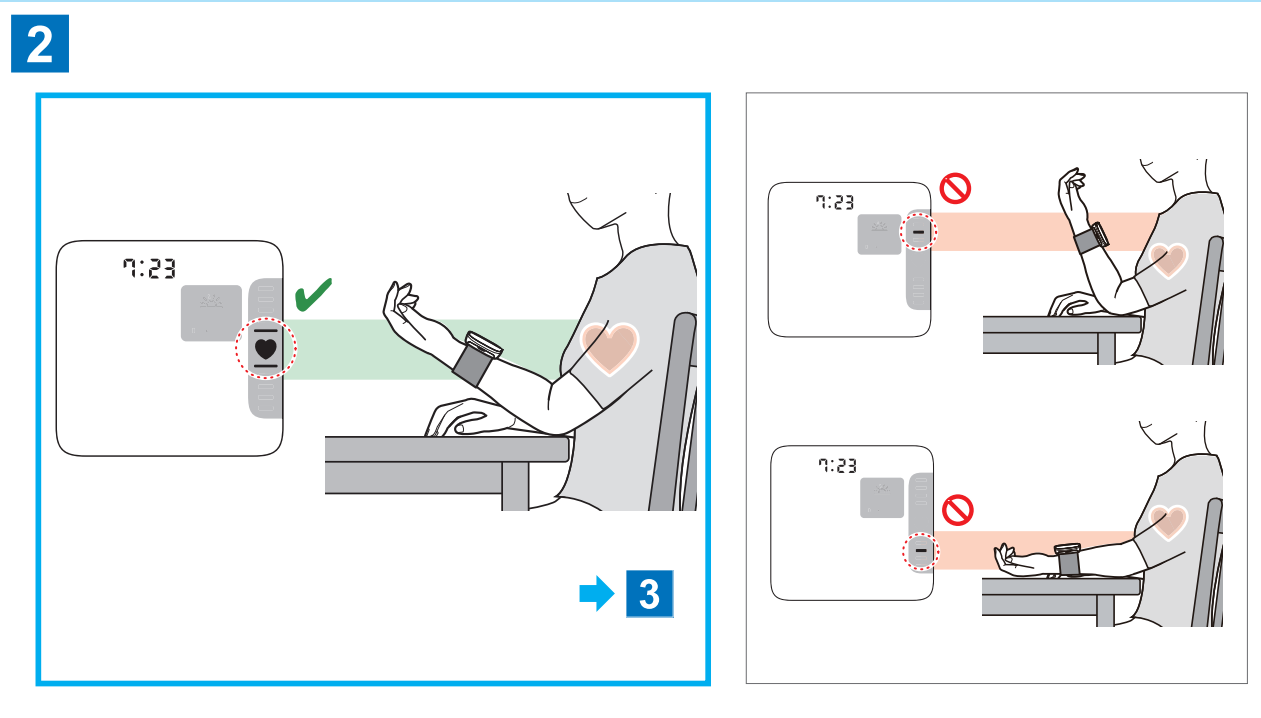
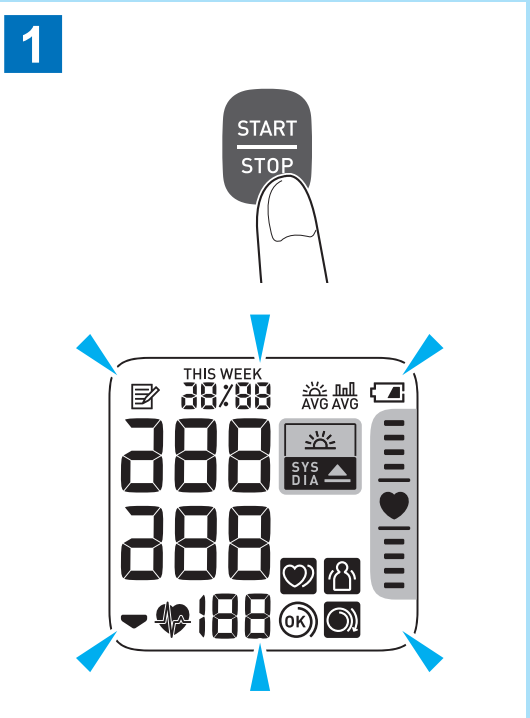
4

Sitting Correctly / Position assise correcte / So sitzen Sie richtig /  
Come sedersi correttamente / Cómo sentarse correctamente /  
Correcte plaatsing / Правильная поза / Doğru Oturma /  
الجلوس بوضعية صحيحة



5

Taking a Measurement / Prise de mesure / Eine Messung vornehmen / Misurazione / Realización de una medición / Een meting verrichten /  
Выполнение измерений / Ölçüm Alma / أخذ القياس



**SYS ≥ 135 mmHg**  
**DIA ≥ 85 mmHg**

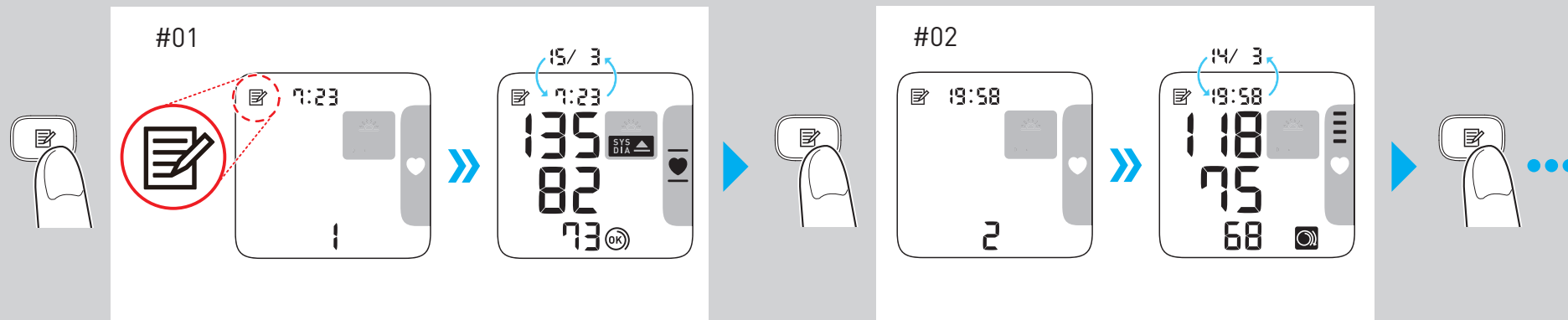
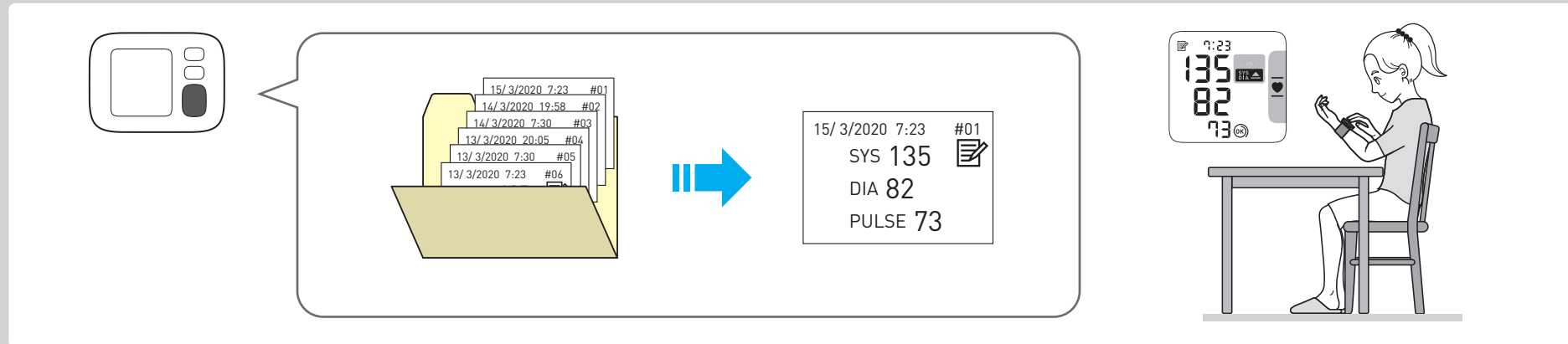
**SYS DIA**

Instruction Manual 1 1.3

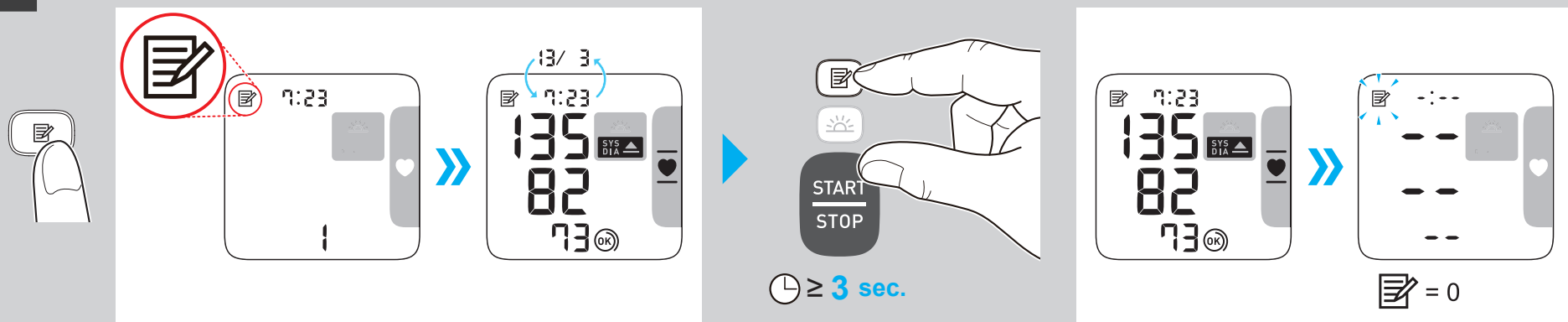
Instruction Manual 1 1.3



**Viewing the Readings Stored in Memory / Affichage des relevés stockés dans la mémoire / Anzeige der gespeicherten Werte / Visualizzazione delle misurazioni conservate in memoria / Visualización de las lecturas almacenadas en la memoria / In het geheugen opgeslagen metingen bekijken / Просмотр сохраненных результатов измерений / Hafizada Saklanan Değerlerin Görüntülenmesi / عرض القراءات المخزنة في الذاكرة**



**Deleting All Readings Stored in Memory / Suppression de tous les relevés stockés en mémoire / Löschen aller gespeicherten Werte / Eliminazione di tutte le misurazioni conservate in memoria / Eliminación de todas las lecturas almacenadas en la memoria / Alle in het geheugen opgeslagen waarden wissen / Удаление всех сохраненных значений / Hafizada Saklanan Tüm Değerlerin Silinmesi / حذف كافة القيم المخزنة بالذاكرة**



**Symbols description / Description des symboles / Beschreibung der Anzeigesymbole / Descrizione dei simboli / Descripción de los símbolos / Beschrijving van symbolen / Описание символов / Simgelerin tanımları / وصف الرموز**

	Applied part - Type BF : Degree of protection against electric shock (leakage current) Partie appliquée - Type BF : Degré de protection contre les chocs électriques (courant de fuite) Anwendungsteil - Typ BF : Schutz vor Stromschlägen (Ableitstrom) Parte applicata - Tipo BF : Grado di protezione contro le scosse elettriche (corrente di dispersione) Partes en contacto, tipo BF : Grado de protección contra descarga eléctrica (corriente de fuga) Toegerast onderdeel - type BF : Beschermingsgraad tegen elektrische schokken (lekstroom) Рабочая часть типа BF : Степень защиты от поражения электрическим током (ток утечки) Uygulanan kısım - Tip BF : Elektrik çarpmasına karşı koruma derecesi (kaçak akım) الجزء الملامس لجسم المريض - النوع BF : درجة الحماية ضد الصدمة الكهربائية (تسرب التيار الكهربائي)		Temperature limitation / Limite de température / Temperaturbegrenzung / Limite di temperatura / Limitación de la temperatura / Temperatuurbegrenzing / Температурный диапазон / Sıcaklık sınırlaması / حدود درجة الحرارة المقرولة
			Humidity limitation / Limite d'humidité / Luftfeuchtigkeitsbegrenzung / Limite di umidità / Limitación de la humedad / Vochtigheidsbegrenzing / Диапазон влажности / Nem sınırlaması / حدود الرطوبة المقرولة
			Atmospheric pressure limitation / Limite de pression atmosphérique / Luftdruckbegrenzung / Limite di pressione atmosferica / Limitación de la presión atmosférica / Luchtdrukbegrenzing / حدود الضغط الجوي المنسوب
	Indicates the correct positioning for the monitor on the wrist. Measurable wrist circumference Indique le positionnement correct du tensiomètre sur le poignet. Circonférence du poignet mesurable Gibt die richtige Position des Messgeräts am Handgelenk an. Messbarer Handgelenksumfang Indica il posizionamento corretto del monitor sul polso. Circonferenza del polso misurabile Indica la colocación correcta del monitor en la muñeca. Circunferencia medible de la muñeca Duidt de correcte positie van de meter op de pols aan. Meetbare polsomtrek Показывает правильное размещение прибора на запястье. Допустимый обхват запястья Ölçüm cihazının bileğe nasıl doğru şekilde takılacağını gösterir. Ölçülebilir bilek çevresi يشير إلى موضع جهاز القياس على المعصم محيط معصم قابل للقياس		Need for the user to consult this instruction manual. L'utilisateur doit consulter ce mode d'emploi. Der Benutzer muss die Gebrauchsanweisung lesen. L'utente deve consultare il presente manuale di istruzioni. Es necesario que el usuario consulte este manual de instrucciones. Noodzaak voor de gebruiker om deze gebruiksaanwijzing te raadplegen. Пользователю необходимо обратиться к руководству по эксплуатации. Kullanıcı bu kullanim kilavuzuna basvurmalıdır. ينبغي على المستخدم أن يرجع إلى كتيب التعليمات.
			Need for the user to follow this instruction manual thoroughly for your safety L'utilisateur doit suivre attentivement ce mode d'emploi pour votre sécurité Damit die Sicherheit gewährleistet ist, muss der Benutzer diese Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen. Per la propria sicurezza, l'utente deve seguire attentamente il presente manuale di istruzioni Es necesario que el usuario siga rigurosamente este manual de instrucciones para su seguridad Noodzaak voor de gebruiker om zich voor de eigen veiligheid zorgvuldig aan deze gebruiksaanwijzing te houden В целях обеспечения безопасности строго следуйте указаниям в этом руководстве по эксплуатации Kendi güvenliğiniz için kullanıcının bu kullanım kilavuzundaki talimatları tamamen bağlı kalması gerekir حاجة المستخدم إلى اتباع دليل الإرشادات هذا بالكامل للحفاظ على السلامة
	Ingress protection degree provided by IEC 60529 / Degré de protection IP fourni par la norme IEC 60529 / Eindringingschutz gemäß IEC 60529 / Grado di protezione ingresso secondo IEC 60529 / Grado de protección IP proporcionado por IEC 60529 / Binnendringingsbeschermingsgraad voorzien door IEC 60529 / Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529) IEC 60529 / IEC 60529 tarafından sağlanan giriş koruması derecesi / تم الحصول على درجة الحماية من دخول الأجسام الغريبة حسب المعيار IEC 60529		Battery / Pile / Batterie / Batteria / Pila / Batterij / Элемент питания / Pili / بطارية
	CE Marking / Marquage CE / CE-Kennzeichnung / Marcatura CE / Marcado CE / CE-merkteken / Знак соответствия директиве CE / CE İşareti / "علامة المطابقة لمعايير الجودة والسلامة والأمان" الأوروبية CE		Direct current / Courant continu / Gleichstrom / Corrente diretta / Corriente continua / Gelijckstroom / Постоянный ток / Doğru akım / تيار مباشر
	UKCA Marking / Marquage UKCA / UKCA-Kennzeichnung / Marchio UKCA / Marcado UKCA / UKCA-markering / Маркировка UKCA / UKCA İşareti / علامة تقييم التوافق الخاص بالمملكة المتحدة / الأوروبية CE		Date of manufacture / Date de fabrication / Herstellungsdatum / Data di produzione / Fecha de fabricación / Productiedatum / Дата изготовления / Üretim tarihi /
	Serial number / Numéro de série / Seriennummer / Numero de serie / Número de serie / Seriennummer / Серийный номер / Seri numarasi / الرقم التسلسلي		
	Unique device identifier / Identifiant unique des dispositifs / Produktidentifizierungsnummer / Identificatore univoco del dispositivo / Identificador único del producto / Unieke apparaat-ID / Уникальный идентификатор устройства / Benzersiz cihaz tanımlayıcısı / معرف الجهاز الفريد		
	Medical Device / Dispositif médical / Medizinprodukt / Dispositivo medico / Producto sanitario / Medisch hulpmiddel / Медицинское изделие / Tibbi Cihaz / الجهاز الطبي		

<b>Manufacturer</b> Fabricant Hersteller	<b>Produttore</b> Fabricante Fabrikant	<b>Производитель</b> Üretici تصنيعًا كوكا	<b>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.</b> 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN شركة امرون هولث كير المحدودة 53 كونوتسوبو، تيرادو-شو موكو، كيوتو اليابان 617-0002
<b>EU-representative</b> Mandataire dans l'UE EU-Repräsentant	<b>Rappresentante per l'UE</b> Representante en la UE Vertegenwoordiging in de EU	<b>Представитель в ЕС</b> AB temsilcisi ممثلنا في أوروبا	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS www.omron-healthcare.com
<b>Importer in EU</b> Importateur dans l'UE Importeur in der EU	<b>Importatore per l'UE</b> Importador en la UE Importeur in de EU	<b>Импортер в ЕС</b> AB' deki ithalatçı المستورد في الاتحاد الأوروبي	
<b>Production facility</b> Site de production Produktionsstätte	<b>Productiefaciliteit</b> Stabilimento di produzione Planta de producción	<b>Производственное подразделение</b> Üretim Tesisi معملنا	<b>OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.</b> No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
		<b>Importer in the United Kingdom and UK responsible person</b>	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
<b>Subsidiaries</b> Succursales Niederlassungen	<b>Consociate</b> Empresas filiales Dochterondernemen	<b>Филиалы</b> Yan Kuruluşlar مقراتنا	<b>OMRON MEDIZINTECHNIK</b> HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors <b>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</b> www.omron-healthcare.com/distributors

Issue Date Uitgiftedatum	Date de publication Дата выпуска	Ausgabedatum Teslim Tarihi	Data di pubblicazione تاريخ الإصدار	Fecha de publicación	2022-06-27
-----------------------------	-------------------------------------	-------------------------------	--	----------------------	------------

Made in Vietnam  
Fabriqué en Vietnam  
Hergestellt in Vietnam  
Prodotto in Vietnam  
Fabricado en Vietnam

Geproduceerd in Vietnam  
Сделано во Вьетнаме  
Vietnam'da Üretilmiştir  
صنع في فيتنام